



Domino G-Series

Guía del usuario

A decorative graphic consisting of a thick, wavy green line that curves across the page. Above this line are several diamond shapes of varying sizes and shades of green, some overlapping the line and others floating above it.

G100

G200

G300

Domino. Do more.

CONTENIDO

HIGIENE Y SEGURIDAD.....	3
INFORMACIÓN ACERCA DE LAS TINTAS Y FLUIDOS.....	4
Almacenamiento.....	5
Riesgo de incendio.....	5
Derrames y eliminación.....	5
ARRANQUE.....	6
APAGADO.....	6
PANEL FRONTAL.....	6
NAVEGACIÓN Y ENTRADA DE DATOS.....	8
PANEL TRASERO.....	9
CONEXIONES DEL SENSOR.....	9
CAMBIOS NIVEL DE USUARIO.....	10
MENSAJES DE IMPRESIÓN.....	12
Imprimir un mensaje ya cargado en un grupo.....	12
Cargar e Imprimir un mensaje desde la librería ...	13
Detener una impresión.....	13
GESTIÓN DE MENSAJES.....	14
Definición global de mensaje de impresión.....	14
Definición local de mensaje de impresión.....	14
CREACIÓN DE UN MENSAJE.....	15
Creación de un nuevo campo.....	15
Texto fijo.....	16
Fecha / Hora.....	16
Contador.....	18
Logo.....	19
Código de turno.....	19
Código de barras.....	21
Texto variable.....	22
Editar un campo.....	23
Borrar un campo.....	23
Copiar un campo.....	24

Mover campos en plantilla de impresión	24
Guardar un mensaje.....	24
Abrir y editar un mensaje.....	24
ACTUALIZAR EL FIRMWARE.....	25
IMPORTAR Y EXPORTAR	26
Mensajes	26
Logos.....	27
Fuentes.....	28
Archivos de sistema	28
SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO DE TINTA	29
SUSTITUCIÓN DEL RETÉN DEL CARTUCHO DE TINTA.....	31
CONFIGURACIÓN DEL CONTADOR.....	32
INSERCIÓN DE CARACTERES ESPECIALES	34
LOCALIZACIÓN DE FALLOS	35

Higiene y seguridad

- Leer la correspondiente Hoja de Datos de Seguridad antes de manipular, almacenar, transportar o utilizar cartuchos de tinta
- Asegurarse de que el interruptor de corriente en la parte de abajo de la impresora está APAGADO antes de conectar el cable de corriente a la impresora o a la red de suministro
- Proteger la electrónica de la impresora de oscilaciones eléctricas o bajadas de tensión utilizando un SAI (Sistema de alimentación ininterrumpida)
- Desconectar la alimentación de corriente antes de abrir la cabina de la impresora
- Desconectar la alimentación de corriente antes de hacer ninguna conexión
- Para conservar el rango de protección ambiental de la cabina, guiar los cableados a través de los prensaestopas y pasacables suministrados en la parte inferior de la cabina
- Asegurarse de que todos los cables estén alejados de componentes móviles de la línea de producción
- APAGAR el interruptor o desconectar de la red antes de insertar una tarjeta de memoria Compact Flash
- APAGAR el interruptor o desconectar de la red antes de conectar o desconectar un cabezal
- Desconectar de la red antes de sustituir la batería de mantenimiento de la memoria
- APAGAR el grupo de impresión antes de quitar y/o instalar un cartucho de impresión
- Utilice solo paños libres de pelusa cuando limpie las boquillas de los cartuchos
- Limpie las boquillas de los cartuchos de acuerdo con las recomendaciones incluidas aquí
- Proteger los cabezales de golpes ajustando adecuadamente las guías del producto
- No abrir componentes cubiertos de la impresora o los cabezales. Contienen piezas sin mantenimiento.

Información acerca de las tintas y fluidos

Domino proporciona hojas de datos de seguridad del producto que recogen información específica sobre aspectos de seguridad en la utilización de cada una de sus tintas. A continuación se indican algunos requisitos básicos generales:

- Se deben mantener niveles adecuados de limpieza y orden conforme a las buenas prácticas industriales.
- Fumar o utilizar llamas libres (u otras fuentes de ignición) en las proximidades de cualquier tinta o solvente es extremadamente peligroso y, por ello, del todo desaconsejable.
- Todas las personas que entren en contacto con las tintas deben tener la formación apropiada para su utilización.

Las normas de seguridad industrial varían según el entorno de trabajo. A continuación figuran los principios generales que le permitirán adoptar las precauciones necesarias:

- Se debe evitar el contacto con la boca. Por tanto, evite comer, beber, fumar y cualquier hábito personal u acción que pueda transferir tinta a la boca.
- Evite el contacto con los ojos. Si la tinta penetrase en los ojos, el tratamiento de primeros auxilios consiste en lavar el ojo afectado durante 15 minutos con una solución salina (o, en su defecto, con agua limpia), sin que el agua entre en contacto con el ojo no afectado. Debe obtenerse asistencia médica inmediatamente. Se puede solicitar líquido de lavado de ojos a Domino (nº de referencia 99200).
- La mayor parte de las tintas contienen solventes que pueden dañar la piel. El trabajo debe realizarse siempre en condiciones seguras y deben evaluarse los riesgos. Disponemos de hojas de datos de seguridad que dan consejos sobre el equipo de protección personal. La mayoría de guantes sólo ofrecen protección limitada y durante poco tiempo, y deben cambiarse con regularidad y siempre después de cualquier salpicadura.
- Muchas tintas contienen sustancias que pueden evaporarse fácilmente y resultar inhaladas. Es necesaria una buena ventilación.
- Todos los materiales de limpieza utilizados, trapos, papel absorbente, etc., constituyen un riesgo de incendio. Deberán recogerse y eliminarse convenientemente después de su utilización.

Almacenamiento

Las tintas deben almacenarse en edificios bien ventilados, en áreas destinadas exclusivamente a tal efecto y elegidas por ser seguras en caso de incendio. Todos los fluidos deben almacenarse con arreglo a la normativa local.

Riesgo de incendio

En un incendio eléctrico, no use agua, Si es necesario utilizar agua, CORTE PREVIAMENTE la corriente.

El riesgo de incendio es una consideración fundamental cuando se utilizan y almacenan tintas de impresión. El grado de riesgo de incendio varía considerablemente según el tipo de tinta o líquido limpiador.

Las tintas con base acuosa no son inflamables, aunque las basadas en mezclas de agua y alcohol pueden inflamarse si la concentración de alcohol es suficiente. La exposición prolongada de las tintas con base acuosa a altas temperaturas puede provocar la evaporación del agua y dar lugar a la formación de residuos inflamables.

Las tintas que utilizan solventes como base presentan un mayor nivel de riesgo, en función del disolvente o la combinación de disolventes utilizada. Cuando la tinta presente un riesgo particular, la HDS incluirá la información correspondiente.

En caso de incendio, es posible que las tintas desprendan vapores peligrosos. Por esta razón, es preciso almacenar la tinta en un lugar que pueda ser alcanzado rápidamente por la brigada contra incendios y desde donde el fuego no pueda propagarse más allá del área de almacenamiento.

Derrames y eliminación

ADVERTENCIA: Una vez secas, algunas tintas son muy inflamables. Limpie inmediatamente todos los derrames de tinta. Impida que la tinta se seque y evite la acumulación de tinta seca.

Los derrames deben limpiarse lo antes posible con solventes adecuados y adoptando todas las precauciones de seguridad para el personal que sean necesarias. Deberá ponerse especial cuidado en evitar que los derrames o los residuos de la limpieza entren en los sistemas de drenaje o desagüe.

OPERACIÓN

Arranque

Ponga en marcha la impresora utilizando el botón verde localizado en la parte frontal derecha de la impresora.

La impresora arrancará en **Pantalla de inicio** y mostrará el último mensaje cargado cuando la máquina fue apagada.

Apagado

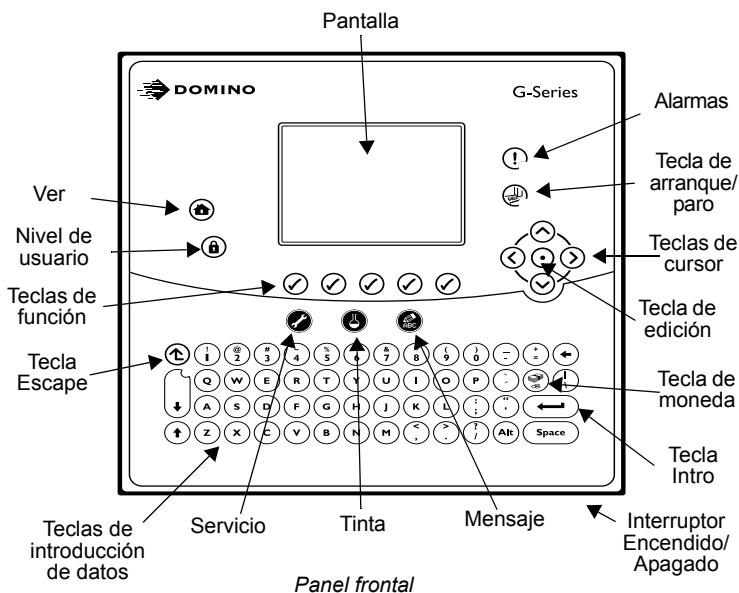
Apague la impresora utilizando el botón verde localizado en la parte frontal derecha de la impresora.

Panel frontal

La impresora se controla a través del panel frontal. Hay dos tipos de teclas:

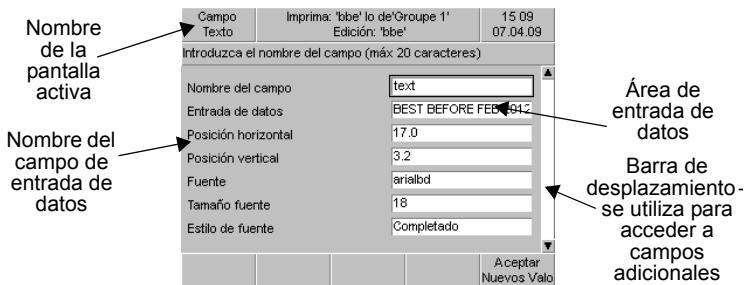
- Teclas permanentes con funciones fijas (la mayoría de las teclas)
- Teclas de función (teclas multifunción) con funciones que pueden cambiar

Las áreas principales del panel frontal se identifican en el siguiente diagrama.



El área de pantalla tiene la siguiente estructura básica.

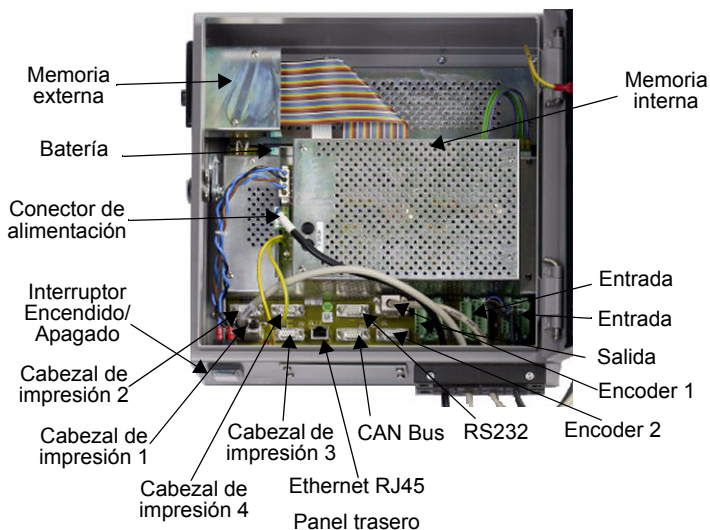




Navegación y entrada de datos

- Utilice las teclas de cursor para desplazarse de un campo a otro
- Utilice la tecla de edición para seleccionar un campo para introducir o editar datos
- Utilice la tecla de edición o la tecla "Intro" para validar la entrada o edición de datos en un campo
- En el área de datos utilice la tecla Alt para introducir caracteres especiales. Por ejemplo, para introducir "à" pulse la tecla "a" y tres veces la tecla Alt. Para ver la lista completa de caracteres especiales, ver "Inserción de caracteres especiales" en página 34.
- La lista de caracteres a editar puede verse en el archivo key.cfg
- En algunos campos, utilice las teclas de cursor para activar el menú desplazable
- Seleccione "Aceptar nuevos valores" para Guardar cambios
- Utilice la tecla "Escape" para volver a la página anterior y descartar los cambios.
- Utilice la tecla "Moneda" para insertar un símbolo de moneda en el mensaje:
 - pulse la tecla "Moneda" una vez para insertar el símbolo principal
 - pulse y mantenga la tecla "Moneda" mientras presiona "Alt" una, dos o tres veces para insertar respectivamente: "£", "¢" o "¥"

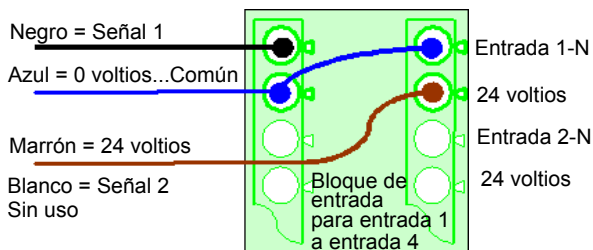
PANEL TRASERO



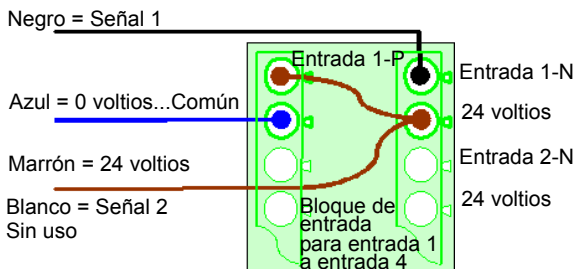
Conexiones del sensor

Tome nota los dos métodos de conexión siguientes:

Conexión del sensor de 3 hilos (Kit 1)



Conexión del sensor de 4 hilos (Kit 2)



Cambios nivel de usuario

Seleccione el Menú de nivel de usuario para abrir la pantalla "Nivel de Usuario".

En esta pantalla se puede cambiar el tipo de usuario. Cada tipo de usuario concede distintos privilegios de acceso a menús y funciones.

Nivel	Imprima: 'tbe' lo de'Groupe 1'	15:13
Utilisadore	Edición: 'tbe'	07.04.09
Introduzca contraseña		
Tipo de usuario actual	<input type="text" value="Usuario"/>	
Tipo de usuario	<input type="text" value="Servicio"/>	
Contraseña	<input type="password" value="*****"/>	
Utilisador Cambiando		Utilisador Cambio

Hay tres tipos de usuarios:

- **Usuario** - permite el acceso a las funciones normales necesarias para operaciones de impresión. Este es el tipo de usuario por defecto cuando se enciende la impresora y no se necesita contraseña para este nivel. Para volver a este tipo de usuario desde otro pulse "Reinicio usuario".
- **Ajustes** - permite el acceso a otros menús de ajuste relativos a mensajes y funciones de impresión

- **Servicio** - proporciona acceso avanzado para personal de Domino y operarios del cliente con entrenamiento específico.

Para cambiar el tipo de usuario:

- (1) Seleccione el tipo de usuario requerido (ej. Ajustes o Servicio)
- (2) Introduzca la contraseña adecuada.
- (3) Seleccione *Cambiar usuario*.

Se mostrará un mensaje para confirmar que el tipo de usuario se ha cambiado.

Contraseñas

Nivel	Contraseña
Ajustes	gseries
Servicio	servicepass

Mensajes de impresión

Antes de que un mensaje pueda imprimirse debe ser cargado en un grupo.

Un grupo es un conjunto de cabezales. Dependiendo del modelo de Serie-G, la impresora puede tener hasta 4 grupos y cada grupo puede combinar 1, 2, 3 o 4 cabezales, con un máximo de 4 cabezales por controlador.

Para imprimir, un grupo está enlazado a un mensaje (incluyendo parámetros: resolución, margen/desfase, área de impresión, alineación, sentido y velocidad de impresión), a una señal de impresión y a una velocidad (fija o mediante encoder). Cada grupo se ajusta durante la instalación de la impresora.

Una vez cargado un mensaje en un grupo, el grupo debe activarse para imprimir.

Imprimir un mensaje ya cargado en un grupo

- (1) Pulse el botón Arranque/Paro para abrir la pantalla "Imprimir"

Codificar	Imprima: 'batch' lo de'Groupe 1' Edición: '...'	15:15 07.04.09
Nombre del grupo Nombre del mensaje Estado		
1	Groupe 1 tibe	Off Off
2	Groupe 1 batch	Off Off
Imprimir Grupo 1	Imprimir Grupo 2	Imprimir todos Grupo

- (2) Seleccione el grupo a activar para imprimir. Por ejemplo, para activar el grupo de impresión 1 pulse la opción "Imprimir Grupo 1" y confirme. Si solo hay un grupo instalado, los mensajes se cargan en el Grupo 1 por defecto.

El campo "Imprimir" mostrará "On" y el campo "Estado" mostrará "Listo".

Ahora ya se puede imprimir el mensaje.

Si hay otros grupos instalados, pueden activarse para imprimir de la misma forma.

Pueden activarse para imprimir todos los grupos disponibles pulsando la opción "Imprimir todos"

Cuando la impresión está activada el LED del botón "arranque/paro" luce verde.

Cargar e Imprimir un mensaje desde la librería

No se puede cargar un mensaje a un grupo que está activado para imprimir.

Si solo hay un grupo instalado sabrá si ese grupo está activado para imprimir si el LED del botón "Arranque/Paro" luce verde.

Desactivar el grupo:

- (1) Pulse el botón Arranque/Paro para abrir la pantalla "Imprimir"
- (2) Pulse la opción "Imprimir grupo 1" y confirme que quiere desactivar el grupo de cabezales.

Si hay más de un grupo instalado se mostrará un mensaje de advertencia si intenta cargar un mensaje en un grupo de cabezales activo. Si esto ocurre, acceda a la pantalla "Imprimir" y desactive el grupo apropiado.

Cargar el mensaje:

- (1) En el menú de mensaje seleccione el mensaje requerido
- (2) Pulse la opción "Cargar mensaje"
 - (a) Si sólo hay un grupo instalado, confirme que quiere cargar y recibir confirmación de que el mensaje ha sido cargado
 - (b) Si hay más de un grupo instalado, se mostrará la pantalla "Grupo"; pulse el botón adecuado para seleccionar el grupo en el que quiere cargar el mensaje
Pulse la opción "Selección todos los grupos" para cargar el mensaje en todos los grupos.

Imprimir el mensaje:

Con el mensaje ya cargado en uno o más grupos, proceda a la impresión del mensaje siguiendo el procedimiento de la sección anterior: "Imprimir un mensaje ya cargado en un grupo" en página 12.

Detener una impresión

Desactive el grupo(s) activos para imprimir (ver "Desactivar el grupo:" en página 13; o apagar la impresora.

Gestión de mensajes

Antes de crear mensajes debe ajustar los parámetros del mensaje que serán aplicados por defecto a todos los mensajes nuevos (Definición Global de Impresión).

No obstante, puede ajustar los parámetros para aplicarlos sólo a un mensaje (Definición Local de Impresión).

Definición global de mensaje de impresión

Para ver/editar los parámetros de mensaje aplicados por defecto a todos los mensajes nuevos:

- (1) Asegúrese que "Tipo de usuario" está en "Ajustes".
- (2) En el menú de Servicio, seleccione *Producción | Definición de impresión por defecto* para abrir la pantalla "Definición de impresión por defecto"
- (3) Edite los ajustes por defecto, según lo adecuado
- (4) Seleccione "Aceptar valores nuevos".

Definición local de mensaje de impresión

Parámetros por Defecto	Imprima: 'batch' lo de'Groupe 1' Edición: 'bbe'	15 21 07.04.09
Entrar Anchura máxima del mensaje (1.0 a 2500.0mm)		
Altura mensaje	<input type="text" value="12.7"/>	<input type="checkbox"/> Sí
Anchura mensaje	<input type="text" value="50.0"/>	<input type="checkbox"/> No
Margen anterior	<input type="text" value="0.0"/>	<input type="checkbox"/> Sí
Margen posterior	<input type="text" value="0.0"/>	<input type="checkbox"/> Sí
Margen anterior M-P. inteligente	<input type="text" value="0.0"/>	<input type="checkbox"/> Sí
Modo inicio impresión	<input type="text" value="Externa"/>	<input type="checkbox"/> Sí
Modo velocidad impresión	<input type="text" value="Interna"/>	<input type="checkbox"/> Sí
		Aceptar Nuevos Valo

Para cada propiedad puede utilizar el valor por defecto ajustado en la pantalla "Definición de impresión" del menú de Servicio.

No obstante, para cambiar las propiedades de impresión para un mensaje individual:

- (1) Asegúrese que "Tipo de usuario" está en "Ajustes".
- (2) En el menú de mensaje, seleccione el mensaje requerido de la lista o, si lo desea, abra un nuevo mensaje
- (3) Seleccione >> | *Definición* para mostrar la pantalla "Parámetros por Defecto"
- (4) Edite los ajustes por defecto, según lo adecuado

Cuando se cambia una propiedad de impresión por defecto, los valores del campo el campo adyacente "Si" cambiarán a "No", para indicar que el valor ya no está ajustado al valor por defecto.

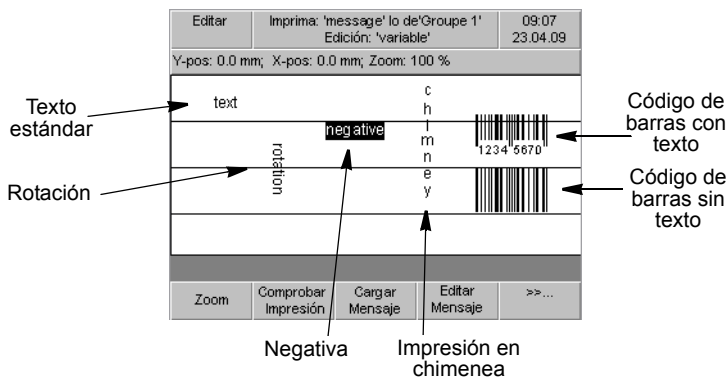
El valor puede devolverse al valor por defecto seleccionando "Si" en el campo adyacente.

(5) Seleccione "Aceptar nuevos valores" para confirmar cambios.

Creación de un mensaje

En el menú de Nivel de usuario, ajuste el tipo de usuario a "Ajustes".

Un mensaje está compuesto por uno o más campos. Cada campo puede contener: texto fijo, texto variable, fecha/hora, turno, contador, logo o código de barras. Cada campo tiene sus propios parámetros (posición, rotación, fuente, etc.) definidos cuando se crearon.



En el menú de mensaje, seleccione *Nuevo mensaje* | *Editar mensaje* para abrir la pantalla "Campo".

Creación de un nuevo campo

Seleccione *Nuevo* y seleccione el tipo de campo requerido:

Texto fijo, fecha/hora, contador, logo - pulse >> para desplazarse y seleccionar: Turno, código de barras, texto variable.

Texto fijo

Nombre del campo: introduzca el nombre del campo, si es necesario.

Entrada de datos: introduzca el texto requerido.

Posición horizontal y vertical: posiciona el campo en el área de impresión.

Fuente: fuente a utilizar (arial, courier, etc.).

Tamaño de fuente: tamaño del carácter en puntos.

Estilo de fuente: formato de la fuente (completa, bloque, etc.).

Rotación: gira el campo (0°, 90°, 180° o 270°).

Impresión en negativo: para imprimir en blanco sobre fondo oscuro (ej.: blanco sobre negro)

Impresión en torre: imprime el texto del campo con caracteres apilados en vertical.

Impresión visible: para hacer que el campo se imprima o no.

Pulse "Aceptar valores nuevos" para confirmar los cambios y volver a la pantalla "Campo".

Fecha / Hora

Fechas Horas	Imprima: 'tbe' lo de'Groupe 1' Edición: 'tbe'	08 50 08.04.09
Introduzca el nombre del campo (máx 20 caracteres)		
Nombre del campo	<input type="text" value="date"/>	
Elementos de Fecha/Hora	<input type="text" value="Año 4-dígitos"/>	
Formateo de texto	<input type="text" value="%d %m %Y"/>	
unidades de Offset	<input type="text" value="Días"/>	
valor de Offset	<input type="text" value="0"/>	
Primera semana del calendario	<input type="text" value="Primera semana de 4 días"/>	
Lenguaje de datos	<input type="text" value="Español"/>	
		Aceptar Nuevos Valo

Nombre del campo: introduzca el nombre del campo, si es necesario.

Elementos de Fecha/Hora y Formato de texto: estos campos se utilizan conjuntados unos con otros:

- Seleccione el campo Fecha/Hora, pulse la opción "Editar" y pulse los botones Arriba y Abajo para seleccionar el elemento de Fecha/Hora requerido. Finalmente, pulse el botón "Editar" de nuevo.

- Los datos en el paso anterior aparecen en el campo "Formato de texto". En este punto, inserte los caracteres de separación requeridos como / o - utilizando el teclado.

Ejemplo

Para introducir la fecha en formato DD/MM/AA:

- En el campo "Elemento Fecha/Hora" seleccione "Día (1-31)"
- Vaya al campo "Formato de texto" e introduzca "/" como separador (también puede ser un espacio, un guión, etc.)
- Vuelva al campo "Elemento Fecha/Hora" y seleccione "Mes (1-12)"
- Vaya al campo "Formato de texto" e introduzca "/"
- Vuelva al campo "Elemento Fecha/Hora" y seleccione "Año 2-Dígitos"
- Para aceptar un formato es imprescindible que entre y salga del campo de elemento Fecha/Hora.

Unidad de desfase: unidad de desfase de la fecha (días, semanas, meses, etc.).

Valor desfase: número de unidades de desfase a aplicar (ej. 0, 10, 52, etc.).

Primera semana del calendario: formato para el inicio del año.

Idioma de pantalla: idioma del texto mostrado.

Posición horizontal y vertical: Permite situar el campo en el área de impresión.

Fuente: fuente a utilizar (arial, courier, etc.).

Tamaño de fuente: tamaño del carácter en puntos.

Estilo de fuente: formato de la fuente (completa, bloque, etc.).

Rotación: gira el campo (0°, 90°, 180° o 270°).

Impresión en negativo: para imprimir en blanco sobre fondo oscuro (ej.: blanco sobre negro).

Impresión viable: para hacer que el campo se imprima o no.

Pulse "Aceptar valores nuevos" para confirmar los cambios y volver a la pantalla "Campo".

Para ajustar o actualizar la fecha y la hora: en el menú de Servicio, seleccione *Ajustes* | *Fecha Hora* para abrir la pantalla *Fecha Hora* y ajustar la fecha y hora.

Contador

Contador	Imprima: '--' lo de'Groupe 1' Edición: 'l'bbe'	08 55 08.04.09
Introduzca el nombre del campo (máx: 20 caracteres)		
Nombre del campo	<input type="text" value="counter"/>	
Nombre del contador	<input type="text" value="Counter1"/>	
Número de dígitos	<input type="text" value="3"/>	
Valor inicial	<input type="text" value="0"/>	
Valor final	<input type="text" value="999"/>	
Incremento	<input type="text" value="1"/>	
Suprimir ceros iniciales	<input type="text" value="Si"/>	
		Aceptar Nuevos Valo

Nota: Antes de añadir un contador a un mensaje, los contadores deben ser configurados en Servicio | Config | Menú de contadores, por favor ver "Configuración del contador" en página 32

Nombre del campo: introduzca el nombre del campo, si es necesario.

Nombre del contador: seleccione un contador de la lista.

Número de dígitos: tamaño del contador en dígitos.

Valor inicio y final: los valores mínimo y máximo del contador. Pueden ser valores negativos.

Incremento: el valor que tiene que aumentar el contador en cada detección de producto.

Suprimir ceros iniciales: para eliminar los ceros delante del contador (ej.: 000102 se imprime 102).

Posición horizontal y vertical: posiciona el campo en el área de impresión.

Fuente: fuente a utilizar (arial, courier, etc.).

Tamaño de fuente: tamaño del carácter en puntos.

Estilo de fuente: formato de la fuente (completa, bloque, etc.).

Impresión visible: para hacer que el campo se imprima o no.

Alineación: plantilla del contador en el campo.

Rotación: gira el campo (0°, 90°, 180° o 270°).

Impresión en negativo: para imprimir en blanco sobre fondo oscuro (ej.: blanco sobre negro)

Pulse "Aceptar valores nuevos" para confirmar los cambios y volver a la pantalla "Campo".

Si lo requiere, pulse la tecla Escape para volver al menú anterior sin guardar.

La vista previa del contador se representa por un campo que contiene "1234..." con el número de dígitos según se haya definido anteriormente. Cuando un mensaje es cargado y visualizado, el contador se muestra con su valor actual.

Para ajustar y actualizar el valor inicial del contador:

En el menú de Servicio, seleccione *Producción* | *Ajustar contadores e* introduzca el valor inicial del contador; tenga en cuenta que los valores pueden ser negativos.

Logo

Nombre del campo: introduzca el nombre del campo, si es necesario.

Entrada del campo: seleccione el logo a imprimir de la lista almacenada en memoria.

Posición horizontal y vertical: posiciona el campo en el área de impresión.

Rotación: gira el campo (0°, 90°, 180° o 270°).

Impresión en negativo: para imprimir en blanco sobre fondo oscuro (ej.: blanco sobre negro)

Pulse "Aceptar valores nuevos" para confirmar los cambios y volver a la pantalla "Campo".

Si lo requiere, pulse la tecla Escape para volver al menú anterior sin guardar.

Código de turno

Nombre del campo: introduzca el nombre del campo, si es necesario.

Posición horizontal y vertical: posiciona el campo en el área de impresión.

Fuente: fuente a utilizar (arial, courier, etc.).

Tamaño de fuente: tamaño del carácter en puntos.

Estilo de fuente: formato de la fuente (completa, bloque, etc.).

Rotación: gira el campo (0°, 90°, 180° o 270°).

Impresión en negativo: para imprimir en blanco sobre fondo oscuro (ej.: blanco sobre negro)

Impresión en torre: imprime el texto del campo con caracteres apilados en vertical.

Impresión visible: para hacer que el campo se imprima o no.

Pulse "Aceptar valores nuevos" para confirmar los cambios y volver a la pantalla "Campo".

Los códigos de turno serán visibles **sólo** una vez que sean creados o actualizados.

Para ajustar y actualizar los códigos de turno:

- (1) Si está imprimiendo actualmente, desactivar el(los) grupo(s) activo(s)
- (2) Asegúrese de que el tipo de usuario es "Ajustes"
- (3) En el menú de Servicio, seleccione *Ajuste | Turnos de trabajo*
- (4) Introduzca el número de turnos a crear (max. 5)
- (5) Seleccione *Guardar ajuste*

El LED de alarma rojo parpadea si ha cambiado la configuración; sin embargo, esta alarma puede ignorarse ya que la impresora se reiniciará manualmente más tarde.

- (6) Seleccione *Turnos de trabajo*

Equipos	Imprima: '...' lo de'Groupe 1' Edición: 'tibe'	08 59 08.04.09
Introduzca código de turno (max 20 caracteres)		
Nombre del t. 1	<input type="text" value="primero"/>	
Lunes	6 : 0 a 13 : 59	
Martes	6 : 0 a 13 : 59	
Miércoles	6 : 0 a 13 : 59	
Jueves	6 : 0 a 13 : 59	
Viernes	6 : 0 a 13 : 59	
Sábado	6 : 0 a 13 : 59	
		Salvar Parametros

- (7) Introduzca un nombre para el turno 1 (esto aparecerá en el mensaje)
- (8) Introduzca la hora de inicio y fin para cada día de la semana del turno 1
- (9) Repita los pasos 7, 8 y 9 para el turno 2, turno 3, etc.

- (10) Seleccione *Guardar ajuste*
- (11) Vuelva al menú de mensajes y seleccione >> y *Guardar o Guardar como*
- (12) Reinicie la impresora.

Código de barras

Seleccione uno de los tres menús de códigos de barras disponibles (Fijo, variable, 2D)

Los parámetros serán similares para cada familia de códigos de barras (1D fijo, 1D variable, 2D)

código	Imprima: '-.-' lo de'Groupe 1'	09:01
barras varial	Edición: 'bbe'	08.04.09
Introduzca el nombre del campo (máx 20 caracteres)		
Nombre del campo	variable barcode	
Tipo código de barras	EAN-128	
Entrada de datos	1234567890123	
Mostrar caracteres legibles	Debajo del código de bai	
Checksum opcional	Si	
Posición horizontal	0.0	
Posición vertical	0.0	
		Aceptar Nuevos Valo

Nombre del campo: introduzca el nombre del campo, si es necesario.

Tipo código de barras: nombre según las especificaciones UCC/EAN.

Entrada de datos: introduzca los datos que se desea incluir en el código de barras)

Mostrar caracteres legibles: elija si se imprime o no el contenido del código de barras en texto legible. Si selecciona Si, elija la posición para el texto legible (derecha, encima o debajo del código).

Checksum opcional: para códigos variables (Si o No).

Posición horizontal y vertical: posiciona el campo en el área de impresión.

Modo de codificación y tamaño del símbolo: para códigos 2D.

Fuente: fuente a utilizar (arial, courier, etc.).

Tamaño de fuente: tamaño del carácter en puntos.

Altura código de barras: tamaño del código de barras en mm.

Distancia del texto: distancia del texto legible al código de barras en mm.

Modificar altura de barra: personalización del código de barras modificando la altura de las barras (solo códigos 2D).

Modificar ancho de barras módulo: personalización del código de barras modificando la anchura de las barras y el espacio entre ellas.

Relación de anchura de módulo: introduzca la relación requerida de ancho entre barras finas y gruesas del código de barras (no aplicable a 2D).

Rotación: gira el campo (0°, 90°, 180° o 270°).

Impresión en negativo: para imprimir en blanco sobre fondo oscuro (ej.: blanco sobre negro)

Pulse "Aceptar valores nuevos" para confirmar los cambios y volver a la pantalla "Campo".

El proceso y la información es el mismo para todos los códigos de barras disponibles. Algunas especificaciones de códigos de barras restringen ciertos datos y dígitos de control.

Texto variable

La función Variable permite cambiar el contenido de un campo de texto sin tener que editar el mensaje.

Nombre del campo: especificar el nombre del campo variable.

Posición horizontal y vertical: posiciona el campo en el área de impresión.

Fuente: fuente a utilizar (arial, courier, etc.).

Tamaño de fuente: tamaño del carácter en puntos.

Estilo de fuente: formato de la fuente (completa, bloque, etc.).

Rotación: gira el campo (0°, 90°, 180° o 270°).

Impresión en negativo: para imprimir en blanco sobre fondo oscuro (ej.: blanco sobre negro)

Impresión en torre: imprime el texto del campo con caracteres apilados en vertical.

Impresión visible: para hacer que el campo se imprima o no.

Pulse "Aceptar valores nuevos" para confirmar los cambios y volver a la pantalla "Campo".

Para actualizar un campo de texto variable:

Para ser actualizado, el mensaje que contiene el campo variable debe haberse cargado para imprimir al menos una vez.

Para modificar el contenido de un campo variable:

- (1) En el menú de Servicio, seleccione *Producción | Texto variable | Editar texto*
- (2) Modifique el contenido del campo.

El texto variable es actualizado inmediatamente en el mensaje a imprimir.

Repita esta secuencia cada vez que el mensaje sea modificado y cargado para imprimir.

Editar un campo

- (1) Abra el mensaje requerido
- (2) Pulse "Editar mensaje"
- (3) Utilice las teclas de cursor para seleccionar el campo a editar
- (4) Pulse "Editar"
- (5) Seleccione los campos de datos y edite el contenido
- (6) Acepte los cambios y Guarde o Guarde como.

Alternativamente:

- (1) Abra el mensaje requerido
- (2) Pulse "Editar mensaje"
- (3) Pulse >> | *Selección* y seleccione el campo a editar
- (4) Pulse "Editar"
- (5) Seleccione los campos de datos y edite el contenido
- (6) Acepte los cambios y Guarde o Guarde como.

Borrar un campo

- (1) Abra el mensaje requerido
- (2) Pulse "Editar mensaje"
- (3) Utilice las teclas de cursor para seleccionar el campo a borrar
- (4) Seleccione >> | *Borrar*
- (5) Confirme que quiere borrar el campo y Guardar o Guardar como.

O, seleccione el campo a borrar de la lista de campos, como anteriormente.

Copiar un campo

- (1) Abra el mensaje requerido
- (2) Pulse "Editar mensaje"
- (3) Utilice las teclas de cursor para seleccionar el campo a copiar
- (4) Seleccione "Copiar" y confirme que quiere copiar el campo

El campo será copiado y pegado en el mensaje.

- (5) Guardar o Guardar como.

Mover campos en plantilla de impresión

- (1) Abra el mensaje requerido
- (2) Pulse "Editar mensaje"

Un campo puede estar oculto detrás de otro; luego puede ser necesario mover un campo para acceder a otro.

- (3) Pulse "Mover"
- (4) Utilice "Izquierda", "Derecha", "Arriba" y "Abajo" para mover el campo en intervalos de 1 mm
- (5) Utilice las teclas de cursor para desplazarse de un campo a otro
- (6) Pulse la tecla Escape para salir.

Guardar un mensaje

Primero Guardar / Guardar como:

- (1) Desde la pantalla "Editar" seleccione >> | *Guardar como* y edite el "Nombre de archivo".

Siguiente guardado:

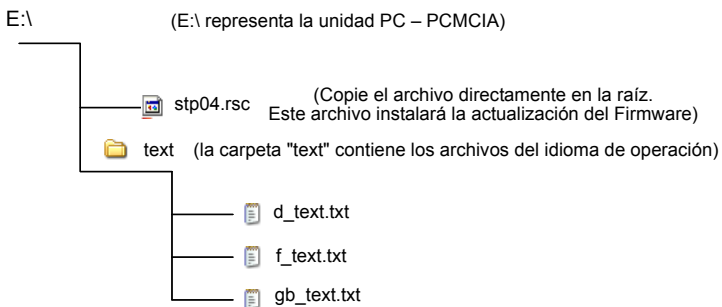
- (1) Desde la pantalla "Editar" seleccione >> | *Guardar*.

Abrir y editar un mensaje

- (1) Seleccione el mensaje a abrir desde la librería del menú de mensaje
- (2) Siga el procedimiento utilizado para crear un mensaje (ver "Creación de un mensaje" en página 15).

Actualizar el firmware

- (1) En el menú de Nivel de usuario, ajuste el tipo de usuario a "Servicio"
- (2) Descomprima el archivo de actualización en el directorio raíz de la tarjeta Flash (Referencia Domino GAA1014), como más abajo:



Nota: La tarjeta flash debe tener el archivo stp04.rsc en el directorio raíz. También debe contener una carpeta llamada "text" conteniendo los archivos de texto de arriba. Guarde solo esos archivos en la tarjeta flash para prevenir el riesgo de sobre escritura y pérdida de la configuración inicial de la impresora.

- (3) Desactive cualquier trabajo de impresión
 - (4) Inserte la tarjeta flash en el zócalo externo de la impresora
 - (5) En el menú de Servicio, seleccione *Diagnosis | Versión*
- La impresora leerá los archivos contenidos en la tarjeta flash y se mostrarán dos nuevos menús "Actualizar Firmware" y "Actualizar configuración".
- (6) Pulse "Actualizar configuración"
 - (7) Pulse Enter para confirmar.
 - (8) El LED de alarma rojo parpadeará porque la configuración ha cambiado; pulse "Enter" para reiniciar
 - (9) Después de reiniciar, ajuste el tipo de usuario a "Servicio", vaya de nuevo a *Servicio | Diagnosis | Versión* y pulse "Actualizar Firmware"
 - (10) Pulse Enter para confirmar.
 - (11) De nuevo el LED rojo parpadeará; pulse Enter para reiniciar
 - (12) Después de reiniciar, verifique la nueva versión, la correcta operación y las nuevas funciones antes de reanudar la producción.

Importar y exportar

En las siguientes secciones se dan instrucciones para importar archivos de un PC a la impresora.

También es posible copiar archivos de una Serie-G a otra. Para hacerlo, acceda al menú *Servicio | Memoria* | y copie los archivos requeridos de "Memoria interna" a "Compact Flash". Ahora copie a otra impresora Serie-G utilizando el procedimiento detallado en las secciones "Importando" más abajo.

Mensajes

Importar archivos de mensaje

- (1) Copiar el(los) mensaje(s) requerido(s) desde el PC a la tarjeta Flash en una carpeta llamada "messages"
- (2) Encienda la impresora e inserte la tarjeta flash en la ranura externa de tarjeta flash
- (3) En el menú de Servicio, seleccione *Servicio > Memoria > Archivos de mensaje*
- (4) Utilice "Seleccionar memoria" para seleccionar "Compact Flash" como tipo de memoria
- (5) Seleccione "Copiar selección" para copiar solo los mensajes seleccionados de la tarjeta flash a la memoria interna de la impresora
- (6) Seleccione "Copiar todo" para copiar todos los mensajes de la tarjeta flash a la memoria interna de la impresora
- (7) Cuando se le pida, pulse Enter para copiar el(los) archivo(s)
- (8) Retire la tarjeta flash de la impresora.

Los mensajes importados están ahora disponibles para su utilización y pueden ser seleccionados en el menú de edición de mensajes.

Exportar archivos de mensaje

Los mensajes pueden ser exportados desde la memoria interna a una tarjeta de memoria siguiendo el procedimiento de arriba pero en el paso 4 utilice "Seleccionar memoria" para seleccionar "Memoria interna" como tipo de memoria.

Logos

Los nombres de los archivos de logos deben tener un máximo de 10 caracteres, sin espacios ni caracteres específicos como "% / +.- () ...". Se permite el carácter de guión bajo.

Los archivos de logo deben tener la extensión .bmp.

Un logo diseñado para ocupar todo el tamaño de un cabezal tiene una altura de 300 pixels.

Nota: Se necesita más de 1 cabezal para imprimir logos de más de 300 pixels.

Los logos no tienen límite de anchura máxima ya que la longitud de impresión es de 2,5 metros.

- Notas:*
- (1) *Un logo de 600 pixels necesita dos cabezales*
 - (2) *Un logo de 900 pixels necesita tres cabezales*
 - (3) *Un logo de 1200 pixels necesita cuatro cabezales*

Cualquier dimensión entre estos límites es aceptable.

Importar Logos

- (1) Copiar el(los) logo(s) requerido(s) desde el PC a la tarjeta Flash en una carpeta llamada "logos"
- (2) Encienda la impresora e inserte la tarjeta flash en la ranura externa
- (3) En el menú de Servicio, seleccione *Servicio > Memoria > Archivos de logo*
- (4) Utilice "Seleccionar memoria" para seleccionar "Compact Flash" como tipo de memoria
- (5) Seleccione "Copiar selección" para copiar solo los logos seleccionados de la tarjeta flash a la memoria interna de la impresora
- (6) Seleccione "Copiar todo" para copiar todos los logos de la tarjeta flash a la memoria interna de la impresora
- (7) Cuando se le pida, pulse Enter para copiar el(los) archivo(s)
- (8) Retire la tarjeta flash de la impresora.

Los logos importados están ahora disponibles para su utilización y pueden ser seleccionados en el menú de edición de mensajes.

Exportar Logos

Los logos pueden ser exportados desde la memoria interna a una tarjeta de memoria siguiendo el procedimiento de arriba pero en el paso 4 utilice "Seleccionar memoria" para seleccionar "Memoria interna" como tipo de memoria.

Fuentes

Importar fuentes

- (1) Copiar la(s) fuente(s) requerida(s) desde el PC a la tarjeta Flash en una carpeta llamada "fonts"
- (2) Encienda la impresora e inserte la tarjeta flash en la ranura externa de tarjeta flash
- (3) En el menú de Servicio, seleccione *Servicio > Memoria > Archivos de fuente*
- (4) Utilice "Seleccionar memoria" para seleccionar "Compact Flash" como tipo de memoria
- (5) Seleccione "Copiar selección" para copiar solo las fuentes seleccionadas de la tarjeta flash a la memoria interna de la impresora
- (6) Seleccione "Copiar todo" para copiar todas las fuentes de la tarjeta flash a la memoria interna de la impresora
- (7) Cuando se le pida, pulse Enter para copiar el(los) archivo(s)
- (8) Retire la tarjeta flash de la impresora.

Las fuentes importadas están ahora disponibles para su utilización y pueden ser seleccionadas en el menú de edición de mensajes.

Exportar fuentes

Las fuentes pueden ser exportadas desde la memoria interna a una tarjeta de memoria siguiendo el procedimiento de arriba pero en el paso 4 utilice "Seleccionar memoria" para seleccionar "Memoria interna" como tipo de memoria.

Archivos de sistema

Importar archivos del sistema

- (1) Copiar los archivos del sistema requeridos desde el PC a la tarjeta Flash en una carpeta llamada "Konfig"
- (2) Encienda la impresora e inserte la tarjeta flash en la ranura externa de tarjeta flash
- (3) En el menú de Servicio, seleccione *Servicio > Memoria > Archivos de sistema*

- (4) Utilice "Seleccionar memoria" para seleccionar "Compact Flash" como tipo de memoria
- (5) Seleccione "Copiar selección" para copiar solo los archivos de sistema seleccionados de la tarjeta flash a la memoria interna de la impresora
- (6) Seleccione "Copiar todo" para copiar todos los archivos de sistema de la tarjeta flash a la memoria interna de la impresora.
- (7) Cuando se le pida, pulse Enter para copiar el(los) archivo(s)
- (8) Retire la tarjeta flash de la impresora.

Exportar archivos del sistema

Los archivos del sistema pueden ser exportados desde la memoria interna a una tarjeta de memoria siguiendo el procedimiento de arriba pero en el paso 4 utilice "Seleccionar memoria" para seleccionar "Memoria interna" como tipo de memoria.

Sustitución del cartucho de tinta

Desactive cualquier trabajo de impresión (ver "Detener una impresión" en página 13).

- (1) En el menú de tinta, seleccione el cartucho a sustituir
- (2) Seleccione "Cambio de cartucho"
- (3) Si es una tinta diferente o un nuevo ajuste, seleccione "Tinta"

Cambiar	Imprima: '..' lo de'Groupe 1' Edición: 'tobe'	09:02 08.04.09
ADVERTENCIA! Una elección incorrecta puede dañar el cartucho		
Tinta	<input type="text" value="WVC30BK"/>	
Nivel de tinta	<input type="text" value="42.0"/>	
		Cartucho Cambiado

ADVERTENCIA: Asegúrese de que la referencia de la tinta del cartucho coincide con la seleccionada en la máquina, ya que una selección de tipo de tinta incorrecta puede dañar el cartucho.

- (4) El valor del volumen de tinta del nuevo cartucho será "42" ml por defecto, pero puede introducirse un valor diferente si se requiere
- (5) Retire el cartucho vacío del cabezal y sustitúyalo por uno nuevo, como sigue:

- (a) Retire el cartucho de su embalaje protector



- (b) Quite el clip de plástico de protección y retírelo del cartucho



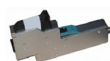
- (c) Abre el retén del cabezal de impresión y sitúelo plano en el cuerpo del cabezal



- (d) Inserte el cartucho en el cabezal en un ángulo de 45°, asegurando que la extensión de la boquilla de impresión pasa a través del hueco rectangular de la cara del cabezal



- (e) Gire el cartucho hasta que asiente en el habitáculo del cabezal de impresión



- (f) Levante el clip de retención hasta que encaje en su posición.



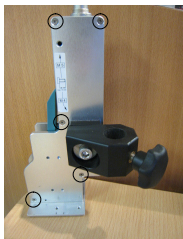
El cartucho está colocado.

- (6) Seleccione "Cartucho cambiado" y un mensaje verificará que el cartucho ha sido sustituido.

Sustitución del retén del cartucho de tinta

Para sustituir el retén (Referencia Domino GAS1032):

- (1) Afloje los 5 tornillos de fijación



- (2) Con cuidado separe las dos mitades del conjunto, desplace hacia afuera el retén antiguo y sustitúyalo por el nuevo
- (3) Vuelva a juntar las dos mitades y reapriete los 5 tornillos de fijación.

Configuración del contador

Seleccione *Servicio* | *Config* | *Contadores*:

Contadores	Imprima: '-' lo de'Groupe 1' Edición: 'bbe'	09 06 08.04.09
Introducir nombre contador (máx. 20 caracteres)		
Contador:	1	<input type="text" value="Counter1"/>
Tipo de fuente incremente:	<input type="text" value="Después de cada elemento del g"/>	
Fuente incremental	<input type="text" value="0"/>	
Tipo fuente reset.	<input type="text" value="Ninguna fuente reset"/>	
Fuente reset	<input type="text" value="0"/>	
Configurar salida contador	<input type="text" value="No configurar salida contador"/>	
Resetear salida contador	<input type="text" value="Con el próximo reset"/>	
		Salvar Cambios

Contador: se puede dar un nombre al contador. Este nombre será utilizado cuando se programen mensajes utilizando este contador.

Tipo de fuente increments: seleccione el tipo de fuente utilizado para aumentar el valor del contador:

- **Fuente no incremental:** el contador no se ha activado en la máquina
- **Entrada digital:** el contador se incrementa cada vez que se activa la entrada digital
- **Después de cada grupo de mensajes:** el contador se incrementa después de que se imprima cada mensaje
- **Después de elemento del grupo de mensajes:** cuando se utiliza la función de repetición de impresión (ej. un inicio de mensaje = varias impresiones o "elementos" en el mismo mensaje) el contador se incrementa después de cada impresión del elemento
- **Contador excedido:** el incremento de este contador estará enlazado a la finalización de otro contador.

Fuente incremental: define la fuente del incremento basado en el tipo de fuente seleccionado más arriba. Si el tipo de fuente de incremento es:

- **Entrada digital:** seleccione el número de entrada
- **Después de cada grupo de mensajes:** seleccione el grupo en el que está cargado el mensaje

- **Después de elemento del grupo de mensajes:** seleccione el grupo en el que está cargado el mensaje
- **Contador excedido:** seleccione el contador al que debe estar enlazado.

Tipo fuente reset: un contador puede reiniciarse externamente utilizando los siguientes métodos:

- **Sin fuente de reinicio:** no hay reinicio externo del contador
- **Después de cada grupo de mensajes:** después de la impresión de un mensaje se reinicia el contador
- **Contador excedido:** se utiliza para reiniciar el contador cuando está enlazado con otro contador (ej. numeración de lotes)
- **Entrada digital:** reinicia el contador utilizando una señal externa (ej. sensor, pulsador externo, etc.)

Fuente reset: define la fuente del reinicio basado en el tipo de fuente seleccionado más arriba. Si el tipo de fuente de incremento es:

- **Entrada digital:** seleccione el número de entrada
- **Contador excedido:** seleccione el contador al que debe estar enlazado.
- **Después de cada grupo de mensajes:** seleccione el grupo en el que está cargado el mensaje

Configurar salida contador: esta función se utiliza cuando el contador interactúa con una salida externa de la máquina. Aquí puede seleccionar que salida quiere que active el contador

Resetear salida contador: una vez la salida ha sido activada, esta función le permite seleccionar el método por el cual será reiniciada:

- **Con el siguiente reinicio:** el operador deberá activar el reinicio
- **Con el siguiente incremento:** no hay que hacer nada; el reinicio se hará automáticamente.

Inserción de caracteres especiales

Pulsando repetidamente la tecla Alt después de pulsar ciertas teclas se generan caracteres especiales, según la lista de abajo. Por ejemplo, en Inglés, pulsando una vez la "U" y 3 veces Alt generará una Û.

Inglés	Alemán	Francés
a y Alt = äääää	a y Alt = äääää	a y Alt = äääää
A y Alt = ÄÄÄÄÄ	A y Alt = ÄÄÄÄÄ	A y Alt = ÄÄÄÄÄ
c y Alt = ©ç	c y Alt = ç	c y Alt = ç
C y Alt = Ç	C y Alt = Ç	C y Alt = Ç
e y Alt = éêêê	e y Alt = êêêê	e y Alt = êêêê
E y Alt = ÉÊÊÊ_	E y Alt = ÊÊÊÊ_	E y Alt = ÊÊÊÊ_
i y Alt = îïïï	i y Alt = îïïï	i y Alt = îïïï
l y Alt = ÎÏÏÏ	l y Alt = ÎÏÏÏ	l y Alt = ÎÏÏÏ
n y Alt = ñ	n y Alt = ñ	n y Alt = ñ
N y Alt = Ñ	N y Alt = Ñ	N y Alt = Ñ
o y Alt = öóòôðø	o y Alt = öóòôðø	o y Alt = öóòôðø
O y Alt = ÖÓÓÓØ	O y Alt = ÖÓÓÓØ	O y Alt = ÖÓÓÓØ
r y Alt = ®		
u y Alt = üúùû	u y Alt = üúùû	u y Alt = üúùû
U y Alt = ÛÜÛÜ	U y Alt = ÜÜÜÜ	U y Alt = ÜÜÜÜ

Defecto
+ y Alt = ¼½¾±²³«»
- y Alt = ∴\,÷×_
\$ y Alt = £¢¥
8 y Alt = °

Localización de fallos

Nº.	Texto del error	Descripción
5010	Cartucho n: Tinta agotada	Tinta agotada Lista de errores: mensaje de aplicación Categoría del mensaje: alarma Eliminación: cambiar tinta
5011	Cartucho n: Nivel de tinta bajo	Tinta agotada Lista de errores: mensaje de aplicación Categoría del mensaje: aviso Eliminación: cambie la tinta, límite de prueba de alarma para tinta
5030	Velocidad máxima excedida	Máxima velocidad de impresión excedida Lista de errores: mensaje de aplicación Categoría del mensaje: aviso Eliminación: reduzca la velocidad de producción
5040	La imagen no está lista	La imagen no se puede construir a tiempo Lista de errores: mensaje de aplicación Categoría del mensaje: aviso Eliminación: reduzca la velocidad de producción o elimine las partes variables del mensaje
5043	Valor de velocidad/ encoder inválido	Encoder averiado - configuración de velocidad Lista de errores: mensaje de aplicación Categoría del mensaje: aviso Eliminación: compruebe configuración
5044	Cabezal %1 no presente	El cabezal configurado para este grupo de cabezales no está conectado o hay problemas de comunicación Lista de errores: mensaje de aplicación Categoría del mensaje: aviso Eliminación: compruebe configuración

No	Texto del error	Descripción
5045	Error parámetros de la tinta	Configuración incorrecta Lista de errores: mensaje de aplicación Categoría del mensaje: aviso Eliminación: elija una tinta diferente, cargue nuevo archivo de tinta en el sistema
6150	La configuración ha cambiado. Reinicie el sistema	La configuración de control ha cambiado Lista de errores: mensaje de sistema Categoría del mensaje: aviso Eliminación: reinicio



Esta guía del usuario, referencia 27990 muestra cómo operar una impresora G-Series. Más detalles en el Manual de Producto contenido en el CD-ROM

Domino Amjet Ibérica, S.A.

Avda. Fuente Nueva, 14
28700 San Sebastián de los Reyes
Madrid - España
Tel.: +34 91 6542141
Fax.: +34 91 6239444

Domino Printing Sciences plc

Bar Hill
Cambridge CB23 8TU
England
Tel: +44 (0)1954 782551
Fax: +44 (0)1954 782874
Email: enquiries@domino-uk.com